

G-116 11/12

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

OPIS PATENTOWY

Nr 37598

Kl. 57 a, 71/01

Spółdzielnia Usług Artystycznych „Filmia” *)

Warszawa, Polska

Sposób wytwarzania ścieżki dźwiękowej przy kopiowaniu filmów barwnych oraz urządzenie do stosowania tego sposobu

Udzielono patentu z mocą od dnia 19 marca 1954 r.

Wynalazek dotyczy sposobu wytwarzania ścieżki dźwiękowej na filmach barwnych oraz urządzenia do stosowania tego sposobu.

Dotychczas do kopiowania ścieżki dźwiękowej na filmach barwnych stosuje się filtr niebieski, który jak wiadomo powoduje naświetlenie trzeciej warstwy barwnej filmu i tym samym przyciszanie odtwarzanego dźwięku z tej ścieżki. W celu zapobieżenia temu przyciszaniu dźwięku, czyli w celu nadania odwódcie ścieżki dźwiękowej należytego zaczernienia film nie wybielałoby całkowicie, przez co znowu kolorowy obraz tracił na barwie. Próby zastąpienia filtru niebieskiego filtrem o innej barwie również nie dawały zadowalających wyników i tak np. zastosowanie zamiast dotychczas stosowanego niebieskiego filtru — filtru zielonego, który daje naświetlanie tylko drugiej warstwy filmu barwnego, pozwala na otrzymanie tylko bardzo słabej obwódki ścieżki dźwiękowej.

Wszystkie te niedogodności usuwa wynalazek w bardzo prosty sposób, a mianowicie przez rzucenie na film mieszanego światła z nie związanych ze sobą trzech wiązek dwóch różnych rodzajów, przy czym środkową wiązkę stanowią promienie przepuszczone przez filtr ciemnozielony, dwie zaś wiązki skrajne tworzą promienie przepuszczane przez dwa filtry bezbarwne. Przy zastosowaniu sposobu według wynalazku wykonywanie obrazu następuje po wyświetleniu ścieżki dźwiękowej.

Wynalazek jest wyjaśniony na rysunku, na który fig. 1 przedstawia schematycznie przekrój aparatu do wytwarzania ścieżki dźwiękowej na barwnym filmie, fig. 2 zaś — widok z góry filtru według wynalazku.

W znanym urządzeniu i aparatu do wytwa-

*) Właściciel patentu oświadczył, że twórcą wynalazku jest Mieczysław Niemczyk.

rzania ścieżki dźwiękowej umieszczone jest między źródłem światła a filmem 2 urządzenie filtrujące 3 według wynalazku. Urządzenie to składa się z ciemnozielonego filtra środkowego 4, po obu bokach którego znajdują się dwa filtry bezbarwne 5, 6, stanowiące najlepiej jedną całość z filtrem 4. Promienie, przechodzące przez ciemnozielony filtr 4, naświetlają tylko drugą warstwę filmu barwnego 2, natomiast dwa pozostałe filtry bezbarwne 5 i 6 przepuszczając promienie świetlne idące od źródła światła umieszczonego w urządzeniu 1, umożliwiają naświetlenie tylko pierwszej warstwy filmu 2 i częściowo drugiej jego warstwy. W przestrzeni między urządzeniem filtrującym 3 a filmem 2 powstaje takie wymieszanie światła, że uzyskuje się na tym filmie po jego wybieleniu bardzo dobre za-czernienie obwódki ścieżki dźwiękowej.

Należy zaznaczyć, że w przeciwieństwie do dotychczas stosowanego wybielacza rozpuszczonego stosuje się wybielacz w postaci nie rozcieńczonego roztworu żelazocjanku potasu i bromku.

W myśl więc wynalazku naświetlanie filmu barwnego prowadzi się w sposób, zapobiegający całkowicie naświetlaniu trzeciej warstwy tego filmu, przy jednoczesnym całkowitym wybieleniu obwódki ścieżki dźwiękowej, uzyskując do-nośny i czysty dźwięk przy dużej czystości barw obrazu na filmie kolorowym.

Zastrzeżenia patentowe

1. Sposób wytwarzania ścieżki dźwiękowej przy kopiowaniu filmów barwnych, znamieny tym, że na film barwny projektuje się światło mieszane tak, iż wyświetlana zostaje tylko warstwa pierwsza i druga tego filmu, natomiast warstwa trzecia pozostaje nie naświetlona.
2. Sposób według zastrz. 1, znamieny tym, że na drodze światła rzucanego przez źródło światła na obrabiany film kolorowy umieszcza się filtr, składający się z jednego filtru bielonego i dwóch filtrów bezbarwnych.
3. Sposób według zastrz. 1 i 2, znamieny tym, że film barwny z nagrany dźwiękiem wybiela się nie rozcieńczonym żelazocjankiem potasu i bromku.
4. Urządzenie do stosowania sposobu według zastrz. 1 i 2, znamienne tym, że stanowi je filtr, składający się z środkowego filtru ciemnozielonego (4) i z dwóch bezbarwnych filtrów (5) i (6), umieszczonych po obu bokach filtru (4).

Spółdzielnia Usług
Artystycznych „Filmia”

Zastępca: Kolegium Rzeczników Patentowych

Fig. 1

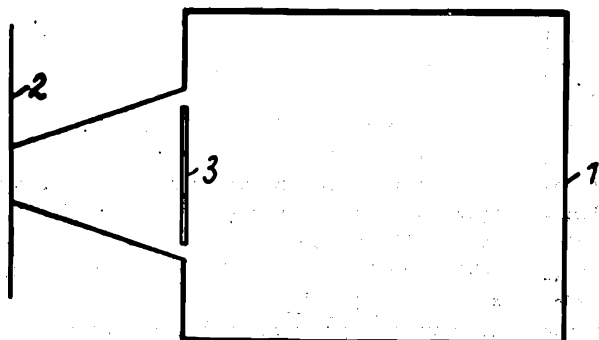


Fig. 2

